

きほんしきく じょうほうていきょう じゅうじつ  
**基本施策1 情報提供の充実**

No.	じぎょう し さくめい 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
1	ぎょうせい 行政サービ ス・制度の周 知を多言語・ やさしい日本 語にて実施	かくしゅあんない つうち ぎょ 各種案内や通知など、行 うせい せいど しゅうち 政サービスや制度の周知 たげんご を多言語、ルビふり、や にほんご もち さしい日本語を用いて行 おこな います。	かくか 各課	<p><b>【企画政策課】</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>特別定額給付金について、各言語の案内チラシを配架し、ポルトガル語、スペイン語、英語、やさしい日本語の通知を作成。</li> <li>国勢調査において、ポルトガル語、スペイン語の通知を作成し、インフォルマチーボ・KOKOだよりで案内。</li> </ul> <p><b>【建築住宅課】</b></p> 市営住宅募集や入居者への連絡についてポルトガル語・スペイン語で案内。 <p><b>【子ども家庭課】</b></p> ①児童手当の現況届・転出時の案内をポルトガル語・スペイン語で用意。 <p>②児童に関する行政手続の案内をポルトガル語・スペイン語で用意し、住民基本台帳の異動があった場合に市民課から配付。</p> <p><b>【市民課】</b></p> 窓口での申請書や郵便請求時の申請書、委任状の用紙を他言語（ポルトガル語・スペイン語）で作成し、記載台やカウンターに設置。 <p><b>【新居支所】</b></p> 各種案内及び税務証明、住民票・印鑑関係申請書を多言語にて作成し窓口にて対応。 多言語ガイドブック、ごみカレンダー、翻訳機の設置。 <p><b>【図書館】</b></p> ブックスタート案内文へのルビふり、西暦表記を引き継ぎ実施。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく じょうほうていきょう じゅうじつ  
基本施策1 情報提供の充実

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
1	ぎょうせい 行政サービス・制度の周知を多言語・やさしい日本語にて実施	かくしゅあんない つうち ぎよ 各種案内や通知など、行政サービスや制度の周知を多言語、ルビ入り、やさしい日本語を用いて行います。	かくか 各課	<p>すいどうか 【水道課】 すいどうりょうきん のうふしょおよ きゅうすいていしどう こくち たげん 水道料金の納付書及び給水停止等の告知を多言語で通知。</p> <p>ぜいむか 【税務課】            • 納税通知書を送付するときに、ポルトガル語・スペイン語・英語・中国語の送付文を添付。封筒へも翻訳を掲載。            • 催告書や夜間・休日納税相談チラシを、ポルトガル語・スペイン語で作成。            • 夜間、休日納税相談にポルトガル語通訳を配置。            • 証明書交付申請書に英語版を追加。</p> <p>としけいかくか 【都市計画課】 けいかくしょ がいようはん つく きい 計画書の概要版を作る際に、やさしい日本語を意識して作った。</p> <p>ぶんかかんこうか 【文化観光課（観光交流課）】            • 翻訳機を市内施設（21箇所）に設置し、151人との会話に利用した。            • コロナに関する注意看板に、多言語ややさしい日本語での表示、ピクトグラムを活用した。</p> <p>ほけんねんきんか 【保険年金課】 「やさしい日本語」を使用した国保・後期の各種通知をポルトガル語・スペイン語で作り、対象者へ送付した。</p> <p>ようじきょういくか 【幼児教育課】 わしづほいくえん つうやくはいち 鶯津保育園に通訳配置。 わしづようちえん しよう 鶯津幼稚園にてポケトーク使用。</p>

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく じょうほうていきょう じゅうじつ  
基本施策1 情報提供の充実

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねndoじっせき 令和2年度実績
2	たげんご 多言語ウェブ サイトの充実 とSNSを利用した情報発信の検討	<p>市ウェブサイトの多言語での情報提供の充実を図ります。</p> <p>また、多くの外国人市民が利用しているSNSを活用した情報発信の実施について検討します。</p>	ひしょこうほうか 秘書広報課 (観光交流課) ひしょこうほうしつ (秘書広報室)	ひづび 引き続きウェブサイトおよびSNSでの情報発信を行った。特に、新型コロナや特別定額給付金に関する情報発信をこまめに行つた。
			しみんか 市民課 (市民協働課)	<p>にほん にほんご ・新型コロナウイルスについて、やさしい日本語・ポルトガル語・スペイン語のページを開設し情報提供を行つた。また、外部の多言語サイトへのリンクを掲載した。</p> <p>にほんご ・市ウェブサイトに「外国人のみなさんへ」というカテゴリーを作成し、新型コロナウイルスの多言語情報、多言語版広報紙、外国人総合窓口、日本語教室の情報をまとめた。</p> <p>にほんご ・多言語版Facebookでは、これまでの多言語版広報紙のお知らせに加え、新型コロナウイルスについての情報、防災や緊急通報についてのお知らせ、イベントなどについて情報を発信した。</p>
3	たげんごばんこうほうし 紙の発行・配布	たげんごばんこうほうし まいつきはつ 多言語版広報紙を毎月発行し、配布します。 がいこくじんしみん ひつよう ゆうえき 外国人市民に必要・有益な情報の充実や、多言語化を図ります。	しみんか 市民課 (市民協働課)	にほんご ポルトガル語、スペイン語、ルビ付き日本語の広報紙を毎月発行した。特に、新型コロナウイルスに関係した情報や多言語での相談窓口についての情報を多く掲載した。
4	たげんごばんせいかつ 多言語版生活ガイドブックの作成と配布	たげんごばんせいかつ 多言語版生活ガイドブックを作成し、転入手続き時などに配布します。 ひつよう おう ていきょう じよ 必要に応じて提供する情報を探査し、内容の充実を図ります。	しみんか 市民課 (市民協働課)	れいわ ねんどばんせいかつ 令和2年度版生活ガイドブックをポルトガル語、スペイン語、英語、中国語で作成し、転入した外国人の方に市民課で配布した。掲載情報の更新時には、アプリやウェブサイトへのリンク掲載を充実させた。
			しみんか 市民課	たげんごばんせいかつ 他言語版生活ガイドブックをその他の案内と一緒に、転入手手続き時に配布した。

# 令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

## きほんしきく じょうほうていきょう じゅうじつ 基本施策1 情報提供の充実

No.	じぎょう ししゃくめい 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねndoじっせき 令和2年度実績
5	つうやくまどぐち せきうち 通訳窓口の設 置の継続と充 実	つうやくしょくいん はいち つうやく 退役職員を配置した通訳 まどぐち けいぞく せつち 窓口を継続して設置し、 まどぐちたいおう すいしん 円滑な窓口対応を推進し ます。 ちいき がいこくじんしみん つうやく 地域の外国人市民を通訳 しょくいん せつきよくてき とうよう 職員に積極的に登用し、 けんしゅう 研修などによりスキル アップに取り組みます。	しみんか 市民課 (市民協働課)	・ポルトガル語2名、スペイン語1名の通訳を がいこくじんそうごうまどぐちいん はいち ほんやく 外国人総合窓口員として配置。また、翻訳機を せつち 設置。 たいおうけんすう 対応件数：12,175件 たいおうけんすう にん 対応人数：9,482人 しうおかけんたぶんかきょうせいそうごうそだん れんけいけんしゅうかい がいこ ・静岡県多文化共生総合相談センター連携研修 くじんそうごうまどぐちいん めいさんか 会へ外国人総合窓口員1名参加
6	こうきょうまどぐち 公共窓口にお けるIT活用 についての調 査・研究	ほんやく 翻訳ソフトや翻訳アプリ こうきょうしせつ どうにゅう の公共施設における導入 む たしまち じょうきょう に向けて、他市町の状況 かつようほうほう ちょうさ や活用方法などを調査・ けんきゅう 研究します。	しみんか 市民課 (市民協働課)	さんしゃかん 三者間ビデオ通訳の導入について、他自治体の どうにゅうれい ちょうさ れいわ ねんど どうにゅう む 導入事例を調査し、令和3年度からの導入に向 むさんようきゅう おこな けて予算要求を行った。
7	がいこくご つうやくしゃ 外国語通訳者 はけんじぎょう すい 派遣事業の推 しん進	がいこくご つうやくしゃはけんじぎょう 外国語通訳者派遣事業に つうやくしゃ じゅうじつ けん おける通訳者の充実と研 しゅう いくせい おこな 修などによる育成を行 います。 じぎょう しゅうち かつよう 事業の周知により活用を うなが がいこくじんしみん じよ 促し、外国人市民への情 うほうていきょう じゅうじつ はか 報提供の充実を図るとと ちいき がいこくじんしみん もに、地域の外国人市民 つうやくしゃ せつきよくてき を通訳者として積極的に かつよう つと 活用するよう努めます。	しみんか 市民課 (市民協働課)	つうやくしゃはけんじぎょうつかとうろく 通訳者派遣事業追加登録：3名 つうやくしゃはけんけんすう けん 通訳者派遣件数：46件
8	にほんご やさしい日本 語の活用啓発	ふだん ぎょうむ せいかつ ちいき 普段の業務や生活・地域 にほんご において「やさしい日本 語」の実践的な活用を促 じせんてき かつよう うなが すため、市職員や市民に たい けんしゅう けいはつ じっし 対して研修・啓発を実施 しううとく はか し、その習得を図ります。	しみんか 市民課 (市民協働課)	しうおかげんしゅさい ぎょうせひょくいん ・静岡県主催「行政職員のためのやさしい日本 ごけんじゅうかい まどぐちぎょうむ じゅうじ しょくいん めい 語研修会」に窓口業務に従事する職員4名が参 か 加。 こうほう ・広報こさいに「やさしい日本語」の特集記 けいさい にほんご ふきゅうけいはつ 事を掲載し、やさしい日本語の普及啓発を行 おこな た。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく にほんご にほんしやかい かん がくしゅうしえん  
基本施策2 日本語や日本社会に関する学習支援

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
9	にほんご 日本語の学習 きかい 機会の提供	にほんごしょきゅうしゃたい 日本語初級者に対する、 せいかつしや にほんごきよ 生活者としての日本語教 うしつ かいさい がいこくじんしみん 室を開催し、外国人市民 にほんごしゅうとく しえん の日本語習得を支援しま す。 また、未就学児に対する にほんごきょうしつ かいさい にほ 日本語教室を開催し、日 んご しゅうとく しえん 本語の習得を支援しながら にほん がこうせいかつ 日本の学校生活について まなみ きかい ていきょう 学ぶ機会を提供しま す。	しみんか 市民課 (市民協働課)	こさいこくさいこうりゆうきょうかい いたく にほんごきょうしつ 湖西国際交流協会へ委託し、4つの日本語教室 かいさい を開催した。 ざいじゅうがいこくじん にほんごきょうしつとうかいさいじぎょう ・在住外国人のための日本語教室等開催事業 ざいじゅうがいこくじん にほんごきょうしつかいさいじ ・在住外国人の子どものための日本語教室開催 事業 ざいじゅうがいこくじん おやこ かいさいじぎょう ・在住外国人の親子サマースクール開催事業 ざいじゅうがいこくじん かいさいじぎょう ・在住外国人のプレスクール開催事業
10	にほんごがくしゅうしえん 日本語学習支 ん 援ボランティ アの育成	にほんご ようせい 日本語ボランティア養成 こうざ かいさい にほ 講座の開催などにより日 んご がくしゅうしえん にな 本語学習支援の担い手となるボランティアを育成します。	しみんか 市民課 (市民協働課)	じっせき 実績なし
11	にほん ちいきしゃ 日本の地域社 かい りかいそく 会への理解促 しん 進	だとかた ぶんべつほうぼう ごみの出し方や分別方法 ちいきしゃかい などの地域社会ルールを がいこくじんしみん わ 外国人市民にも分かりやすく周知し、日本で生活 しううち にほん せいかつ するためのマナーや生活 しゅうかん りかいそくしん つと 習慣の理解促進に努めます。	はいきぶつたいさくか 廃棄物対策課  しみんか 市民課  しみんか 産業振興課  しみんか 市民課 (市民協働課)	がいこくじんぎのうじっしゅうせい だせつめいかいじつ ・外国人技能実習生へのごみ出し説明会を実施。 がいこくじんばん ぶんべつしゅうしゅう およ ブックの配布。 ・ごみ分別アプリ配信（ポルトガル語・スペイン語・英語・中国語） ごみカレンダー・ごみガイドブック等をその他 あんない いっしょ てんにゅうてつづ じ はいふ の案内と一緒に、転入手続き時に配布。 きぎょうむ がいこくごばんこうこうし 企業向けメールマガジンで外国語版広報紙につ じょうほうていきょう けいさい して情報提供（URL掲載）。 だかた せいかつ ほう ごみの出し方をはじめとする生活のルール、防 さいじこかじ ひょうき たいおう にほんご 災、事故や火事、病気のときの対応、日本語の べんきょうこま そうだんさき 勉強や困ったときの相談先についてまとめた てんにゅうがいこくじん せいかつ さく 「転入外国人のための生活ガイドDVD」を作成。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく きょういくかんきょう せいび  
基本施策3 教育環境の整備

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
12	がいこくじんじどうせい 外国人児童生徒や保護者に対する教育についての意識啓発	がいこくじんじどうせいとよほごしや 外国人児童生徒及び保護者に対し、日本の教育制度の仕組みや学校生活、進学に関する情報提供をそれぞれに行い、就学意識の高揚と理解の促進に努めます。	がいこくじんじどうせいのか がいこくじんじどうせいのか がいこくじんじどうせいのか 外国人児童生徒及び保護者に対し、日本の教育制度の仕組みや学校生活、進学に関する情報提供をそれぞれに行い、就学意識の高揚と理解の促進に努めます。	がいこくじんじどうせいとよほごしや 外国人児童生徒入学説明会の実施（令和3年1月15日） • 小学校新1年生、中学校新1年生の保護者を対象に、進学に向けた情報を伝えたり、入学手続きを行ったりした。
			しみんか 市民課 (市民協働課)	ざいじゅうがいこくじん がいこくじんじどうせいとよほごしや 在住外国人のプレスクール開催事業、在住外国人の親子サマースクール事業の中で、学校生活について学び授業を行った。保護者が、教育制度の仕組みについて話を聞いたり質問したりできる機会を作った。
13	がいこくじんじどうせい 外国人児童生徒や保護者に対する支援体制の充実	がいこくじんじどうせいとよほごしや 外国人児童生徒の初期指導や授業支援、教育相談、保護者への支援を行う通訳員を小学校中学校に派遣します。 通訳員のスキルアップに努めます。	がいこくじんじどうせいのか 外国人児童生徒の初期指導や授業支援、教育相談、保護者への支援を行う通訳員を小学校中学校に派遣します。 通訳員のスキルアップに努めます。	れいわ ねんど じつたい ふ がいこくじんじどうせいとよほごしや • 令和2年度の実態を踏まえ、外国人児童生徒数にあつた配置を工夫した。 • 授業での支援、保護者面談等での支援を充実させた。定期的な保護者面談だけでなく、就学支援としての面談においても通訳員を派遣した。
14	がいこくじんじどうせいと 外国人児童生徒支援に関する連携の強化	がいこくじんじどうせいとよほごしや 外国人児童生徒連絡協議会などを開催し、関係機関と外国人児童生徒の支援について情報の共有や取組の検討を行います。	がいこくじんじどうせいのか 外国人児童生徒連絡協議会などを開催し、関係機関と外国人児童生徒の支援について情報の共有や取組の検討を行います。	にほんごしどう たんとう きょういん こさいこくさいこうりゅうきよ 日本語指導を担当している教員や湖西国際交流協会、市民課と情報提供を行なながら児童生徒、保護者支援を行った。
			がいこくじんじどうせいのか 外国人児童生徒連絡協議会などを開催し、関係機関と外国人児童生徒の支援について情報の共有や取組の検討を行います。	しずおかけんしゅさい がいこくじん こ しえんかんけいしゃ • 静岡県主催の外国人の子ども支援関係者ネットワーク会議に学校教育課・湖西国際交流協会と出席。 がいこくじんじどうせいとよほごしや • 学校教育課主催の外国人児童生徒連絡協議会に出席し、外国人児童生徒の支援について情報共有を図った。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく ろうどうかんきょう せいび  
基本施策4 労働環境の整備

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ 令和2年度実績
15	ハローワークとの連携による就業支援	ハローワークと連携し、外国人相談コーナーの充実などで就業支援を実施します。	さんぎょうしんこうか 産業振興課	湖西市地域職業相談室内にて外国人総合相談を行った（令和2年度相談実績1,465人）。
16	技能実習生受入事業の支援	商工会の実施する技能実習生受入事業の支援を継続して行います。	さんぎょうしんこうか 産業振興課	<ul style="list-style-type: none"> <li>・静岡県主催「令和2年度外国人技能実習生日本語研修」の共催（参加人数25人）。</li> <li>・企業向けメールマガジンで受入実務等セミナー情報を提供。</li> </ul>
			しみんか 市民課 (市民協働課)	特定技能制度の活用促進に係るマッチングイベントについて産業振興課発行のメルマガへ掲載を依頼。
17	企業との意見交換を通して労働環境の整備の意識啓発	外国人市民の雇用に関する企業と意見交換を行い、人権保障及び就労環境改善に向けた啓発に取り組みます。	しみんか 市民課 (市民協働課)	不法就労防止についての啓発リーフレットを産業振興課発行のメルマガへ掲載を依頼。
			さんぎょうしんこうか 産業振興課	企業向けメールマガジンで外国人市民の雇用に係る情報を提供。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく あんしん かんきょう  
基本施策5 安心してくらせる環境づくり

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
18	医療・福祉サービスにおける案内や表示の多言語化と多言語・やさしい日本語での対応	医療や健康、子育て、介護などの福祉サービスについて多言語化による情報提供や問診票などの多言語化を促します。 医療通訳者の適正な配置を継続して行います。また、健康・福祉に関する各種相談を多言語や、やさしい日本語で対応します。	地域福祉課 子ども家庭課 (子育て支援課) 高齢者福祉課 (長寿介護課) 健康増進課 病院医事課	「湖西市障害福祉のしおり」を前年度に引き続き、ポルトガル語、スペイン語で作成した。また、特別児童扶養手当の通知や療育手帳の面接案内も、ポルトガル語版・スペイン語版の作成ややさしい日本語での案内を付けるなど対応している。 ・各種健診の問診票、アンケート、案内、ちらし、予防接種予診票等の翻訳を実施。 ・幼児健診、各種相談指導時に通訳者の配置。 ・通訳職員との連携により、窓口対応業務を約10件実施。 ・介護保険制度についてポルトガル語、スペイン語、英語の翻訳を作成し窓口で配布した。 特定健診の案内及び質問票の翻訳（4ヶ国語）を作成し、個別に通知した。 (継続して対応を行っているもの) ・ポルトガル語での院内案内表示 ・外来9科について、ポルトガル語、スペイン語、英語、中国語の問診票設置 ・ポルトガル語院内通訳を午前中に常駐。午後も必要に応じ対応。 ・通訳派遣対応件数68件（ポルトガル語33件、スペイン語25件、英語10件） (新規に対応したもの) ・感染症対策として外國語版、やさしい日本語版の問診シートを用意した。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく あんしん かんきょう  
基本施策5 安心してくらせる環境づくり

No.	じぎょう しさくめい 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
19	いりょう ほけん 医療・保健・ ふくしせいど しゅ 福祉制度の周 うち かにゅうそくしん 知と加入促進	<p>がいこくじんしみん 外国人市民へパンフレットや出前講座を活用した健康保険・年金制度などのさらなる周知を行い、加入を促進します。</p> <p>また、外国人市民を雇用する企業を通じた周知に取り組み、併せて企業への意識啓発を行います。</p>	ほけんねんきん か 保険年金課	<p>【国保係】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>パンフレット（8か国語）を作成し、国保制度の案内をした。（継続）</li> <li>国保の加入・脱退勧奨通知の内容をわかりやすく説明するため、やさしい日本語で書き直した上でポルトガル語・スペイン語に翻訳し、対象者に送付した。（新規）</li> </ul> <p>【後期高齢者医療係】</p> <p>保険の加入通知、督促、催告書、臨戸訪問の不在差置文書、療養費の申請勧奨通知をポルトガル語、スペイン語で作成し使用した。</p>
			さんぎょうしんこう か 産業振興課	じっせき 実績なし
			しみん か 市民課 (市民協働課)	ほけんねんきん か はっこう つうちとう ほんやく とお きょうりょく 保険年金課発行の通知等の翻訳を通して協力した。
20	かさい きゅうきゅううつ 火災・救急通 うほう 報への多言語 たいおう での対応	<p>がいこくじんしみん たい 外国人市民に対し、火災・救急時の通報の方法を周知します。</p> <p>また、日本語以外での通報への対応を検討し、実施します。</p>	けいぼうか 警防課	<p>昨年度に引き続き、外国語緊急通報等電話通訳業務について、事業者と委託契約締結し、運用している。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>119番通報時に三者間通話にて通訳対応した（ポルトガル語1件）。</li> <li>多言語版Facebookにより制度の広報を行った。</li> </ul>

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく ほうはん こうつうあんぜん ぼうさい いしきけいはつ  
基本施策6 防犯・交通安全・防災の意識啓発

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
21	ぼうはん こうつうあん ぜん かん いし けいはつ 防犯・交通安全全に関する意識の啓発	ぼうはん こうつう かんす じょうほうていきょう たげんごか や、やさしい日本語化を にほんごか 促進し、周知を行います。 ぼうはんたいさく こうつうあんぜんたいさく 防犯対策や交通安全対策 じょうほう しゅうち こうざ の情報を周知する講座などを外国人市民を対象に がいこくじんしみん たいしよう かいさい 開催します。	ききかんりか 危機管理課	じっせき 実績なし
22	ぼうさい かん いし けいはつ 防災に関する周知や意識の啓発	じしん かん ちしき ぼうさい 地震に関する知識や防災 かん じょうほうていきょう たげんご に関する情報提供を多言語や、やさしい日本語を にほんご 用いて行い、外国人市民 おこな がいこくじんしみん の防災意識の向上と、災害時の被害の軽減を図ります。 ぼうさいいしき けいはつ 防災意識を啓発するため てまえこうざ のイベント・出前講座などを行い、外国人市民の おこな がいこくじんしみん 防災基礎知識の習得を促進します。	ききかんりか 危機管理課 よぼうか 予防課	こさいこくさいこうりゆうきょうかいしゅさい ぼうさいこうざ でまえ 湖西国際交流協会主催の防災講座において出前こうざ おこな 講座を行った。
23	さいがいじ ゆうよう じんさい はあく いくせい 災害時に有用な人材の把握と育成	がいこくごつうやくしゃはけんじぎょうとう 外国語通訳者派遣事業登ろくしゃ かつよう さいがい 録者などを活用し、災害じ ちいき かつやく じん 時に地域で活躍できる人ざい はあく つと 材の把握に努めます。また、研修などにより育成つと いくせい けんしゅう いくせい に努めます。	ききかんりか 危機管理課 しみんか 市民課 (市民協働課)	たしゅさい さいがいじ たげんご ようせいこうざ 他市主催の災害時多言語ボランティア養成講座 しょくいん はけん じんざいいくせい けんきゅうおこな に職員を派遣し人材育成のノウハウについて研究を行った。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく ほうはんこうつうあんぜん ぼうさい いしきけいはつ  
基本施策6 防犯・交通安全・防災の意識啓発

No.	じぎょう しょくめい 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
24	さいがいじ じょうほう 災害時の情報 でんたつしゅだん たげ 伝達手段の多 んごか 言語化	<p>さいがいじ どうほうむせん なげんざ 災害時の同報無線の多言語放送や、防災ほっとメールのポルトガル語版の充実と多言語化を推進します。</p> <p>ひなんじよ ひょうじぶつ また、避難所の表示物のたげんごか そくしん 多言語化を促進します。</p>	ききかんりか 危機管理課	ぼうさい かいしゅう 防災ほっとメールのシステムを改修し、ポルトガル語のほか、スペイン語、やさしい日本語のはいしん かのう 配信が可能となった。 とうろくにんずう にん 登録人数72人（ポルトガル語64人、スペイン語2人、やさしい日本語6人）
			ひしょこうほうか 秘書広報課 かんこうこうりゅうか (観光交流課) (企画政策課)	じっせき 実績なし
			しみんか 市民課 (市民協働課)	たげんこぼうさい こうほう 多言語防災ほっとメールについてチラシや広報し けいきい こうほう 紙への掲載などにより広報した。
25	さいがいじ がいこく 災害時の外国人 じんたいおう めいかく 人対応の明確 化	さいがいじ がいこくじん さいがいじ がいこくじんしえん せつち 令和3年度に外国人支援班を設置するための体制整備を行った。	ききかんりか 危機管理課	れいわ ねんど がいこくじんしえん せつち 令和3年度に外国人支援班を設置するための体制整備を行った。
			しみんか 市民課 (市民協働課)	じちたいこくさいかきょうかいしゅさい さいがいじ がいこくじんしえん 自治体国際化協会主催「災害時に外国人支援にじゅうじ かんけいいやむ けんしゅう くんれん 従事する関係者向けの研修・訓練」に参加し、さいがいじ がいこくじんたいおう たいせいせいび けんどう 災害時の外国人対応の体制整備について検討した。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく たぶんかきょうせい いしき  
基本施策7 多文化共生の意識づくり

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
26	じんけんそんちょう して 人権尊重を視 点とした多文 化共生の推進	でまえこうざ こうぼう とお 出前講座や広報などを通 じんけんそんちょう してん して人権尊重を視点とし たぶんかきょうせい りかい た多文化共生への理解を そくしん 促進します。	しみんか 市民課 (市民協働課)	がいこくじんけんそうだん 外国語人権相談ダイヤルについて、多言語版広 ほうし けいさい 報紙に掲載した。
27	しょくいん たぶn 市職員への多 んかきょうせい 文化共生につ いての意識啓 発	たぶんかきょうせいいいしき ふか 多文化共生意識を深める いしきけいはつけんしゅう ため、意識啓発研修など じっし を実施します。	そうむか 総務課	じっせき 実績なし
			しみんか 市民課 (市民協働課)	じっせき 実績なし
28	たぶんかきょうせい 多文化共生・ こくさいりかい 国際理解に関 する教育の推 進	こと 異なる言語・文化・習慣 はいりよ きょういく ちが などに配慮した教育や違 みと あ たぶんかきょうせい いを認め合う多文化共生 きょういく おこな 教育を行います。 がいこくじどうじょしゅ かつよう 外国語指導助手を活用 たぶんかきょうせい してん し、多文化共生の視点に た こくさいりかいきょういく すい 立った国際理解教育の推 しん つと 進に努めます。	がっこうきょういくか 学校教育課	どうとく とくべつかつどう りょういき しゃかい えいごなど 道徳、特別活動といった領域や社会、英語等の きょうか 教科において、多文化共生に関連した題材を取り上げ指導した。ALTを全幼稚園、全小中学校 あしひう ぜんようちえん ぜんじゅうちゅうがっこう に派遣し、児童生徒に異文化理解、多文化理解 はけん じどうせいと いぶんかりかい たぶんかりかい を促進させる活動および授業を実施した。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく たぶんかきょうせい いしき  
基本施策7 多文化共生の意識づくり

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
29	がいこくじんしみん 外国人市民の意見などの市政への反映	<p>がいこくじんしみん いけん ようぼう 外国人市民の意見や要望</p> <p>しせい はんえい を市政に反映させるため、審議会や委員会などに外国人市民が登用される</p> <p>かんきょう せいいびる 環境を整備します。また、各種審議会などへの外国人市民の登用を推進します。</p> <p>がいこくじんしみん おお りょう 外国人市民の多く利用する場所に意見を設置するなど広く意見を聴取する機会を確保します。</p>	きかくせいさくか 企画政策課	<p>わかせだい いけんこうかんかい 若い世代による意見交換会メンバーに外国に ルーツのある市民1名が参加。</p>
			しみんか 市民課 (市民協働課)	<ul style="list-style-type: none"> <li>がいこくじんしみん とうよう ちようない せつきよくてき 外国人市民の登用について、厅内へ積極的な登用を依頼。</li> <li>がいこくじんしみん とうようすう めい じつにんすう めい 外国人市民の登用数：9名（実人数6名）</li> </ul>

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく ちいきしゃかい さんかくそくしん  
基本施策8 地域社会への参画促進

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねんどじっせき 令和2年度実績
30	がいこくじんしみんの 外国人市民の 地域社会への 参画	じちかい、じしゅぼうさいかい 自治会、自主防災会、PTA活動などを紹介し、がいこくじんしみんの 地域社会への 参画を促進します。	しみんか 市民課 (市民協働課)	・自治会加入案内チラシ（ポルトガル語、スペイン語、英語、中国語、インドネシア語）を配布。 ・自治会の案内等の翻訳により、外国人市民への自治会活動周知を支援。（翻訳実績8件）
			ききかんりか 危機管理課	じっせき 実績なし
			がっこうきょういくか 学校教育課	かつどう あんないとう ぶんしょ ほんやく ほごしゃ PTA活動の案内等、文書の翻訳をつけ保護者に参加を呼びかけた。
			スポーツ・生涯 がくじゅうか 学習課 (社会教育課)	かんせんたいさく さんかく じっせき な コロナ感染対策により参画の実績は無かった。
31	たぶんかきょうせいの 多文化共生の 視点での活動 の推進	たぶんかきょうせい いしきおよそ うごく 多文化共生意識及び相互理解を深め、外国人市民が地域社会とつながる機会・場をつくるため、多文化共生の視点での講座などを市内各地域で行います。また、多文化共生に関する活動を推進するため、多文化共生センター（仮称）の設置の検討を継続して行います。	しみんか 市民課 (市民協働課)	こうほう にほんご にほんご 広報こさいに「やさしい日本語」についての特集記事を掲載した（再掲）。 たぶんかきょうせい こくさいこうりゅうすいしんぎょうむいたく かいかい かいかい 多文化共生・国際交流推進業務委託において、8つの講座、イベント1回を開催した。

令和2年度 第2次湖西市多文化共生推進プラン 進捗状況 調査結果表

きほんしきく ちいきしゃかい さんかくそくしん  
基本施策8 地域社会への参画促進

No.	じぎょう 事業・施策名	ないよう 内容	たんとうか 担当課	れいわ ねndoじっせき 令和2年度実績
32	しみんだんたい かつ 市民団体の活動支援	たぶんかきょうせい こくさいこうりゅう 多文化共生や国際交流を おこな しみんだんたい しゅ 行っている市民団体の主 たいてき かつどう しえん 体的な活動を支援します。	しみんか 市民課 (市民協働課)	たぶんかきょうせい こくさいこうりゅうすいしんぎょうむいたく 多文化共生・国際交流推進業務委託において、 たぶんかきょうせい こくさいこうりゅう おこな しみんだんたい 多文化共生や国際交流を行っている市民団体の かつどう しえん じぎょう じっし 活動を支援する事業を実施。
			ひしょこうほうか 秘書広報課 (観光交流課)	こくさいこうりゅうきょうかい 国際交流協会のイベントについて市役所だより しやくじょ けいさい に記事を掲載した。
32	しみんだんたい かつ 市民団体の活動支援	たぶんかきょうせい こくさいこうりゅう 多文化共生や国際交流を おこな しみndaんたい しゅ 行っている市民団体の主 たいてき かつどう しえん 体的な活動を支援します。	スポーツ・生涯 がくしゅうか 学習課 (社会教育課)	かんせんたいさく さんかく じっせき な コロナ感染対策により参画の実績は無かった。
33	たぶんかきょうせい 多文化共生に かかわる活動の になて ひと 担い手、人づくり	たぶんかきょうせい とくじん たぶんかきょうせい かくしゅだんたい はつづく いくじん 材や各種団体の発掘・育 せい つと 成に努めます。また、多 んかきょうせい になて れんかい 文化共生の担い手の連携 しえん を支援します。	しみんか 市民課 (市民協働課)	こうほ がいこくじんしみん かいぎとう さん キーパーソン候補や外国人市民に会議等への参 加を依頼した。